

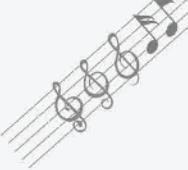


بنیاد ادبیت‌شناختی
تأسیس ۱۳۹۴

حسین ارزگانی

دُمْبُوره؟ پناهگاه آوارگی

محلى
دمبوره‌نواز و آواز خوان پیشکسوت
گفتگویی با خان محمد دلبری؛



دلبری: بخشی از مشکلاتی که ما با آن رو به رو بودیم، همین مشکل کوچی ها بود که قسمت زیادی از مردم ما در گذشته تا حال با آن رو به رو هستند. مشکل دیگری هم که سد راه زندگی ما بود، اختلاف با یکی از اربابان منطقه بود. یکی از اربابان منطقه با پدرم بسیار مشکل داشت. ما در روزگاری زندگی می کردیم که آن زمان اگر عسکری در جایی می رفت، از ترس این که او را لست و کوب نکند و با او بدرفتاری نکند، برای او گوسفند می کشتم؛ یعنی قدرت یک پولیس تا این اندازه زیاد بود؛ حالا خود شما به یقین می دانید که قدرت یک ارباب بیشتر از اینها بوده است. پدرم با این ارباب و کوچی ها درگیر شد و جنگ های محلی پیش آمد تا حدی که بین ما کشت و کشtar صورت گرفت. از اثر همین حادثه حکومت اطراف ما را محاصره کرد که دو بادر و یک زن برادرم کشته شدند و پدرم زندانی شد. قبل از زندانی شدن پدرم همان ارباب او را بسیار لست و کوب کرد.

بعد از این که پدرم در پنجاپ زندانی شد، ما هم در اینجا به شمول خرد و کلان تحت نظر حکومت بودیم. در پنجاپ یکی دو سالی را تا صنف دوم مکتب خواندم. بعداً حکومت حبس ابد پدرم را اعلام کرد و گفت که بچه های کلانش کشته شده اند و حق و حقوق شان هم خلاص اند، فرزندان کوچک شان آزادند. این بود که حکومت ما را آزاد کرد. از جمله باقی مانده ها من کلان ترین همه پسران پدرم بودم، دو خواهرم که همراه من بودند، از من کوچک تر بودند. وقتی حکومت ما را رها کرد، ما از پنجاپ به طرف بهسوس آمدیم؛ یک سال را هم در بهسوس سپری کردیم. از راه کجای با پای پیاده تا سرچشممه و از سرچشممه الی کابل با موتور آمدیم.

ارزگانی: به کابل چه اتفاق افتاد که به دمبوره نوازی و خواندن محلی روی آوردید؟ کسی باعث تشویق شما شد؟

دلبری: شعری است که می گویید:

دلی که غم داره نالهشی زوره
تندور که دود مونه لولهشی کوره
تندور که دود مونه لوله ره واز کو
دلی که غم دره چاریته ساز کو

من در کابل پناهگاهی غیر از همین فامیل و دو پسر برادرم نداشتم، مشکلات بی حد و حصر زندگی، کشته شدن برادرانم، حس ابد پدرم و سختی زندگی همه و همه انبوهی از اندوه را بر سر شانه هایم ریختند. از غم و غصه به تنگ آمد و همین اندوه باعث شد که به دمبوره نوازی رو بیاورم.

ارزگانی: اولین کسی که باعث شد شمارو به دمبوره نوازی بیاورید، چه کسی بود؛ الگوی شما به دمبوره نوازی کی بود؟

دلبری: در زمانی که من کابل زندگی می کردم، باران علی ترکمنی که از دره ترکمن، شاه عوض از بیرگلیج کوتل شیر، رئیس احمدعلی که

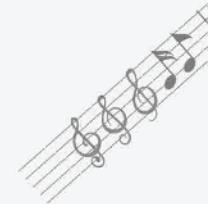
حسین ارزگانی: سپاس از شما جناب دلبری. من زمانی کوچک بودم با صدای شما آشنای شدم و بعد از آن سالها و عالم مهاجرت و این سالها دیگر آوازی از شما نشنیدم و شما هم طبیعتاً دچار مشکلات و مهاجرت شده بودید و حالا خوشحالم که در خدمت شما هستم و سرگذشت این سالها و سرگذشت خوانندگی و نوازندهی شما را از زبان خودتان بشنویم. اگر اول از زندگی نامه شما شروع کیم بهتر خواهد بود.

خان محمد دلبری: خان محمد دلبری فرزند مهدی از قریه آچه بازار السوالی لعل و سرجنگل ولايت غور هستم و در حدود سال ۱۳۱۷ هـ خ. متولد شده ام و اکنون یکی از خوانندگاهای کوچک ملت هزاره هستم. راستش تا اینجا که پیش آمده ام، زندگی آرام نداشتم. دوران کودکی ام در زادگاهم سپری شد. بنابر مشکلاتی که در آن جا با آن مواجه بودیم، مهاجر شدم و به السوالی پنجاپ ولايت بامیان پناه بردیم. مکتب را نیز در پنجاپ شروع کردم و فقط تا صنف دوم توانستم درس بخوانم و بعد به مرکز بامیان آمدیم و بعد کابل. شاید ده ساله بودم که کابل آمد و تا دوره نوجوانی کابل بودم. در کابل به دمبوره علاقه پیدا کردم. در دوران تحولات مجبور به ترک کابل شدم و به ایران مهاجرت کردم. پیشتر از بیست سال به ایران بودم. بعد از ختم جنگ های تظییمی و جنگ های داخلی دوباره به کابل برگشتم و از آن زمان تا حالا در کابل زندگی می کنم.

ارزگانی: با زندگی طبیعی منطقه ای و نوع ساختارش آشنایی داریم، می خواهیم از شما بشنوم که تا سن ده سالگی که در منطقه بودید، چگونه و در چه شرایطی زندگی می کردید و این دوران همزمان با دوران کدام حکومت بود؟

دلبری: آن زمانی که ما در روستا زندگی می کردیم، دوران ظاهر شاه بود و ما با مشکلات خیلی زیادی زندگی می کردیم. بسیار در خفغان بودیم و روزگار بسیار بدی سر ما آمد که به خاطر همان از بالای ملک و جایداد خود مهاجر شدم و به السوالی پنجاپ آمدیم. در آن زمان پنجاپ مرکز حکومت اعلای دایزنگی بود و تمام مردم هزاره در این جا جمع می شدند. پدرم هم در دوران ظاهر شاه و داوود در آن جا زندانی شد و در سن پیری در همان زندان با ولچک و زوناله فوت کرد. سرانجام در دوران مهاجرت که در پنجاپ بودیم، گاهی در جای این ارباب و گاهی جای آن ارباب اسیر و صغیر زندگی می کردیم، مال و اموال خانه ما را حکومت آن دوران ضبط کرد.

ارزگانی: موقعیت زادگاه شما چراگاه کوچی ها بوده و نسل گذشته ما و نسل کهن سالی که حالا هم بقایای شان هستند مبارزات و درگیری هایی داشته اند، البته به ندرت؛ چون سلطه کامل وجود داشته، سؤال این است که شما هم به همین مناسبت و درگیری ها آواره شدید؟



همان طوری که پیشتر هم گفتم، زمانی که به کابل آمد، به دمبوره‌نوازی علاقه‌مند شدم و سرانجام در اثر تلاش‌های پنهان و آشکاری که داشم، آن را یاد گرفتم. بنابراین، در همین دور اول به عنوان خواننده یا دمبوره‌نواز شهرت پیدا کردم. پیشتر هم، زمانی این شهرتم عمومی تر شد و صدایم را در دوردست‌ها مخاطبان آن دورانم می‌شنیدند که ضبط صوت برآمد.



بنشینند؛ ولی من از این جهت دم پنجره خانه نشسته نمی‌توانستم. جای همیشگی‌ام همان کنج خانه بود تا این‌که همسایه‌ها ناراحت نشوند. متأسفانه این وضعیت تا هنوز هم دوام دارد و فعلاً هم در خانه‌ای هستم که دمبوره نواخته نمی‌توانم. مجبور می‌شوم به دفتر هنرمندان بروم، آن‌ها احترام می‌کنند، می‌نوازنند و می‌خوانند و من گوش می‌کنم، گاهی من خودم با صدای بلند می‌خوانم و عقدة دلم را خالی می‌کنم.

از زگانی: در چه سال‌هایی مشهور شدید؛ به شکلی که همه به خواندن نواختن شما گوش می‌کردند و با کدام نوار و آلبوم شما بود؟

دلبری: همان طوری که پیشتر هم گفتم، زمانی که به کابل آمد، به دمبوره‌نوازی علاقه‌مند شدم و سرانجام در اثر تلاش‌های پنهان و آشکاری که داشم، آن را یاد گرفتم. بنابراین، در همین دور اول به عنوان خواننده یا دمبوره‌نواز شهرت پیدا کردم. پیشتر هم، زمانی این شهرتم عمومی تر شد و صدایم را در دوردست‌ها مخاطبان آن دورانم می‌شنیدند که ضبط صوت برآمد. ضبط صوت در شهرت و پرآوازه کردن من نقش خوبی بازی کرد. اگر ضبط نبودی هرگز صدایم، که در آن زمان از قدرت خوبی بربود، ماندگار نمی‌شد و خواننده‌ای آن روزم باقی نمی‌ماندند و به مردم دیگر هم نمی‌رسیدند. تنها وظیها آن‌هایی می‌توانست بشنوند و مرا به عنوان خواننده و دمبوره‌نواز بشناسند که لحظه‌ای آن‌جا حضور داشتند. هم چنان بنابر درخواست تعدادی از دوستان سفری هم به کوتاهه پاکستان داشتم، در آن‌جایی وقتی خواندم؛ آن خواننده‌ها در شهرتم کمک کردند. به همین ترتیب، آن‌هایی که تیپ داشتند نیز از من دعوت می‌کردند و ضبط می‌کردند. در شب‌نشینی‌ها و عروسی‌ها و محفل‌های عمومی دیگر نیز در جمع دوستان می‌خواندم. همه این‌ها در شهرتم نقش داشتند.

از زگانی: اولین خوانندن، نواریا آلبوم شما چه بود که شما را به شهرت رساند، به خاطر دارید که چه کوکی بود و چه شعرهایی را خوانده بودید؟

نیز از دره ترکمن، شاداب که از السوالی سرخ پارسای ولایت پروان و فرد دیگری به نام علم که او نیز از دره سرخ پارسا بود، می‌خوانند و می‌نواختند. این‌ها کسانی بودند که آن زمان آوازخوان بودند؛ چون من علاقه‌زیاد داشتم می‌رفتم خواندن همه‌شان را گوش می‌کردم تا ذره‌ای اندوه از دلم دور شود. سرانجام پیش باران علی ترکمنی رفتم، به وی گفتم من بسیار علاقه‌مند دمبوره هستم. آن زمان دمبوره به صورت حرفه‌ای آموزش داده نمی‌شد. او برايم گفت که اول یک دمبوره کوچک پیدا کن، بعد برايم نشان داد که دمبوره چه طوری نواخته می‌شود. بنابراین، من به تپ و تلاش افتادم و دمبوره کوچکی خریدم و از ترس مادرم و همسایه‌ها به خانه برده نتوانستم. یک هتل بود که بعضی وقت‌ها که وقتی خانه رسیده نمی‌توانستم، در همان‌جا چای می‌خوردم. به صاحب آن گفتم که همین دمبوره را در همین‌جا می‌گذارم. او اول نپذیرفت و گفت که دمبوره‌ات را در این‌جا نگذار، کدام کسی می‌شکند و من توان داده نمی‌توانم. برايش گفتم اگر کسی شکستاند، من توان طلب ندارم. بعد گفتم که دمبوره همین‌جا بماند، بچه‌های دیگری هم می‌آید، چند لحظه‌ای دمبوره‌نوازی می‌کنیم و رستورانت خودت هم رنگو رخ پیدا می‌کند. بالاخره او قبول کرد و دمبوره را همان‌جا می‌گذاشتم. بعداً هم در همان‌جا دمبوره می‌زدم، به این ترتیب، کم‌کم دمبوره و دمبوره‌نوازی را یاد گرفتم. شعر از دیوان‌های عشقی، حافظ و از شعرهایی که سینه به سینه نقل شده بودند، می‌گرفتم و می‌خواندم. من سبک‌های مختلفی مثل سبک سرخ‌بارسا، دره ترکمن، قول‌خویش، شیخ‌علی و بسیاری از سبک‌ها را تمرین می‌کردم. از این مناطق کسانی بودند که به سبک مناطق‌شان می‌خواندند. من هم شعرهای مورد نظر خودم را ثبت می‌کردم و می‌خواندم.

از زگانی: چند سال مخفیانه کار کردید تا این‌که معروف شدید و اولین نوار شما که ضبط شد و علاقه‌مند پیدا کرد، چه حسی داشتید؟ تأسیس ۴

دلبری: در حدود شش هفت سال مخفیانه دمبوره کار کردم تا این‌که یک دمبوره گرفتم و آن را به خانه بردم، وقتی مادرم خبر شد، دمبوره را شکستاند؛ چون به مادرم خیلی احترام داشتم، چیزی نگفتم. بعدها مادرم مرا سرگردان دید و من همیشه سرگردان بودم، هیچ‌کسی از قوم و اقارب ما در کابل نبود. بعد مادرم از من پرسید که چرا سرگردان هستی؟ چیزی نگفتم. مادرم گفت یا این‌که دمبوره‌ات را شکستاندم غمگین شدی؟ باز هم حرفی نزدم؛ اما مادرم موضوع را دانسته بود و سرانجام درکم کرد. گفت برو دمبوره دیگر برایت بگیر، دیگر به دمبوره‌ات کار ندارم. من هم خوشحال شدم و رفتم دمبوره دیگری گرفتم و خانه آوردم؛ اما در حوالی دمبوره نواخته نمی‌توانستم. اگر کسی می‌شناخت که خان محمد هستم، می‌گفت او را خانه نیاورید، این‌ها مردمان مسلمان نیستند. برداشت مردم این‌گونه بود که این دمبوره‌چی‌ها به ناموس و شرف کس پابند نیستند. برای خودم هم سخت بود که دیگران می‌توانستند دم پنجره‌شان



آهنگ از همان منطقه بود.
همچنان یکی از شعرهای شیخ علی و غوربند این بود:
امی موتر که موره شیخ علی جان
امی خط ره ببر ده دان بوتیان
امی خط را بدله زودی به زودی
سلام من بگو به دلبر جان

دلبری: اولین خواندنی که با آن مشهور شدم، در آن شعرهای محلی از شیخ علی و سیاهسنگ خوانده بودم؛ یکی از آن شعرهای سیاهسنگی این بود:
خداجانا سیاهسنگ خوب وطن بود
ده راهم کوتل اونی غم بود
خداجان مرا سیاهسنگ رسانی
سیاهسنگ میله جای پار من بود
البته این آهنگ را به شیوه مردم سیاهسنگ خواندم؛ چون این

-
۱. موره: می رود.
۲. دان: دهن.

دلبری: در کابل وضعیت زندگی ام خوب بود، یک نمره زمین در شهر نو داشتم و دکان هم داشتم که در آن زمان صد و پنجاه هزار افغانی قیمت داشت؛ یعنی شرایط زندگی مرا مهاجر نکرد، بلکه همین جنگ‌ها بود که مهاجم کرد. سرانجام تصمیم بر این شد که کابل را به خاطر اوضاع بد امنیتی ترک ننم و یکی از برادرهایم هم گفت که نشستن در کابل خودکشی است، در کنار این، مثأله دهن چندالول، مندوی و زخمی شدن یکی از پسرهای برادرم باعث مهاجرت ما شدند. این بود که در اوآخر سال ۱۳۵۸ هـ، به طرف ایران کوچ کردیم.

ارزگانی: در ایران که رفیید، زمینه‌ای وجود داشت که شما به دمبوره‌نوازی ادامه بدهید؟ در آن جا با دمبوره به شکل یک وظیفه یا یک هنر که همیشه درگیرش باشید ادامه دادید یا گاهی می‌نواخ提د و گاهی نمی‌نواخ提د؟

دلبری: در ایران مدت ده سال صدایم حبس ماند و هیچ دمبوره نداشتم تا این که جعفری دره صوفی آمد و گفت که من شنیدم شما هنرمند هستید، در دفتر مجمع فرهنگی ما بیایید. بعد از آن زمان و آشنا شدن با مجمع فرهنگی ایشان و دفتر حزب وحدت، کم کم شروع کردم، بچه‌های دیگر هم که دمبوره بلد نبودند، نزد من می‌آمدند و دمبوره‌نوازی می‌آموختند. امروز که آن‌ها جایگاه هنری پیدا کرده‌اند، مرا استاد خطاب نمی‌کنند. یکی از کسانی که شاگردم بود، همین سید انور آزاد بود. پدر سید انور آزاد پیش از آمد، گفت پسر من هم بسیار علاقه‌مند دمبوره است. این بود که سید انور آزاد را نیز پدرش می‌فرستاد و من به او دمبوره‌نوازی یاد می‌دادم. بعضی‌های دیگری مثل سرشار، دل خوش و علی حیدری را نیز پیدا کردم. بعد از این که کارها تا حدودی رو به راه شد، از جامعه مدنی ایران ما را دعوت کرد. در کرمانشا در سالن صفرپنجی که ایرانی‌ها

سال ۱۳۵۴ هـ، صدر توکلی
به کابل آمد، توکلی را از نزدیک
دیدم. استاد توکلی هم در کابل
ماندگار شد. هم‌چنان روزی طبق
معمول به طرف دکان می‌رفتم که سرور
از کسی شنیدم که سرور سرخوش
کابل آمده است. او را از دور می‌شناختم، بنابراین، در
صد شدم که از نزدیک ببینم. وقتی دهن چندالول آمدم، شادروان
سرور سرخوش را دیدم. او یک جیلک سر شانه داشت، دارای قد
بلند و گردان کشیده بود. بعد از احوال پرسی، در هتلی رفیم و
نشستیم و حرف زدیم و چای خوردیم. به زنده‌یاد سرور سرخوش
گفتم خوب شد که آمدی و توانتم شما را از نزدیک ببینم. همان
روز مرحوم سرخوش گفت من همراه صدر توکلی در تلویزیون
رفته بودم و در آن جا هم آواز خواندم. او از من پرسید که هنرمندان
دیگر چرا نخوانده‌اند؟ گفتم نمی‌دانم. البته شاه عبدالعظیم و
مصطفیح و هنرمندان دره کیان را رژیم (کمونیست‌ها) گرفته بود و
زندانی کرده بود. بعد گفت همین رژیم بد رژیم است.

سرخوش گفت: مرا صدر توکلی به تلویزیون برد و از من خواست
که دمبوره بنوازم و آواز بخوانم. او گفت، نمی‌شود که در برابر خواست
توکلی نه گفت. آن زمان مدیر کمپ دوم رادیو کابل سید غریب از
لعل و سرجنگل بود. گفتم سید غریب هست، فکر نکنم کاری کرده
بتواند. آن زمان کسی در رادیو کابل نمی‌خواند، احمد ظاهر یک دانه
آهنگ در رادیو کابل خوانده بود. برایش گفتم چه خواندی؟ گفت
یک آهنگ انقلابی خواندم. گفتم این آهنگ را حتماً پخش می‌کند و
فردای آن روز آهنگ مرحوم سرخوش از رادیوی ملی پخش شد. شعر
این آهنگ این بود: «دور غریباً رسید، دور ارباباً گذشت».

هم‌چنان یک زمان دیگری که تعدادی از بچه‌ها و دوستان نیز جمع
شده بودند، هم خواندم. آن‌ها کاف می‌زدند و من دمبوره می‌نواختم
و آواز می‌خواندم. این خواندن به نام خواندن «چک‌چک‌دار» بیرون
آمد. بنابراین، این‌ها همان خواندن‌هایی بودند که مرا مشهور کردند و
به شهرت رساندند.

ارزگانی: با سرور سرخوش و صدر توکلی کی از نزدیک آشنا
شدید؟

دلبری: سال ۱۳۵۴ هـ، صدر توکلی به کابل آمد، توکلی را از نزدیک دیدم. استاد توکلی هم در کابل ماندگار شد. هم‌چنان روزی طبق معمول به طرف دکان می‌رفتم که از کسی شنیدم که سرور سرخوش کابل آمده است. او را از دور می‌شناختم، بنابراین، در صدد شدم که از نزدیک ببینم. وقتی دهن چندالول آمدم، شادروان سرور سرخوش را دیدم. او یک جیلک سر شانه داشت، دارای قد بلند و گردان کشیده بود. بعد از احوال پرسی، در هتلی رفیم و نشستیم و حرف زدیم و چای خوردیم. به زنده‌یاد سرور سرخوش گفتم خوب شد که آمدی و توانتم شما را از نزدیک ببینم. همان روز مرحوم سرخوش گفت من همراه صدر توکلی در تلویزیون رفته بودم و در آن جا هم آواز خواندم. او از من پرسید که هنرمندان دیگر چرا نخوانده‌اند؟ گفتم نمی‌دانم. البته شاه عبدالعظیم و مصباح و هنرمندان دره کیان را رژیم (کمونیست‌ها) گرفته بود و زندانی کرده بود. بعد گفت همین رژیم بد رژیم است.

سرخوش گفت: مرا صدر توکلی به تلویزیون برد و از من خواست که دمبوره بنوازم و آواز بخوانم. او گفت، نمی‌شود که در برابر خواست توکلی نه گفت. آن زمان مدیر کمپ دوم رادیو کابل سید غریب از لعل و سرجنگل بود. گفتم سید غریب هست، فکر نکنم کاری کرده بتواند. آن زمان کسی در رادیو کابل نمی‌خواند، احمد ظاهر یک دانه آهنگ در رادیو کابل خوانده بود. برایش گفتم چه خواندی؟ گفت یک آهنگ انقلابی خواندم. گفتم این آهنگ را حتماً پخش می‌کند و فردای آن روز آهنگ مرحوم سرخوش از رادیوی ملی پخش شد. شعر این آهنگ این بود: «دور غریباً رسید، دور ارباباً گذشت».

حسین ارزگانی: کدام سال کابل را ترک کردید و به خاطر چه مهاجر شدید؟ زندگی سخت می‌گذشت یا به خاطر شرایط جنگ؟

کنسرت می‌دادند، رفیم. در آن‌جا همراه من دلخوش، همایون
علی و سید انور نیز بودند. بعد، چند وقتی کنسرت‌های دیگری
را هم گرفتیم، صداییم کم کم خوب شد؛ اما از جانب دیگر کهولت
سن نیز تأثیرات خود را داشت که صدای اولم نمانده بود.

ارزگانی: در طی این سال‌ها چه تعداد نوار، آلبوم و خواندن
بیرون داده‌اید؟ چه کوک و سیک‌هایی را خوانده‌اید و به نظر شما
بهترینش کدام است؟

دلبری: برای من خیلی فرق نداشت، من سبک‌های شهرستانی،
پارسایی، شیخ‌علی، قول‌خویشی، سیاه‌سنگی و گرم‌سیری می‌خواندم.

ارزگانی: در ابتدا خیلی از هنرمندان در تمام ژانرهای هنری،
معمولًا از پیشکسوت‌های همان عرصه الگوبرداری یا
قالب‌برداری می‌کنند، ممکن است مضمون را هم بردارند؛ اما
به مرور زمان خودشان را از فضای دیگران جدا می‌کنند. شما در
ابتدا تحت تأثیر چه کوکی بودید؛ یعنی کوکی را از کسی برداشته
بودید؟ چه وقت خودتان را جدا کردید؟

دلبری: استاد من فقط همان بهرام علی ترکمنی بود. اکثریت شعرهای
او را برداشتم؛ اما هرکس شیوه خودش را دارد؛ مثلاً سرخوش،
شاه‌اعوض، رئیس احمدعلی و صفرد خیرعلی هر یک سیک
خودش را داشت؛ از همیگر کپی نمی‌کردیم. هنرمندان فعلی کپی
می‌خوانند، یک مقدار را کم یا زیاد می‌کنند و بعد به نام خود ثبت
می‌کنند. به نظر من این کار اشتباه است؛ اگر کپی هم می‌خوانند،
کوشش بر این داشته باشند که خوب اجرا کنند و اگر نمی‌توانند به
کمپوز و شعر دیگران توهین نکنند.

ارزگانی: به نظر شما درین دمبوره‌نوازان دوران رشد شما، کی
بهترین بود؟ بهترین بودن چند معیار دارد. در قدم اول دمبوره‌اش
دمبوره هزاره‌گی و محلی است، در قدم دوم این که خوب می‌نوازد
و نساآوری هم دارد؛ یعنی این که یک کوک نه بلکه کوک‌های
مختلف بلد است، دمبوره را به هر کوک و سبکی می‌تواند بنوازد،
این معیارها را کی داشت؟

دلبری: در آن زمان سرور سرخوش بود که به سبک تاجیکی
هم می‌خواند، یگان نفر از بچه‌های سرخپارسا هم به این سبک
می‌خواند.

ارزگانی: به نظر شما صفرد توکلی در دمبوره‌نوازی چه جایگاهی
دارد؟

دلبری: صفرد توکلی هم در بخش خود، بسیار هنرمند توانا است.

ارزگانی: در زمانی که شما کابل بودید، صفرد توکلی در کابل نبود؟

دلبری: پیش از سال ۱۳۵۴ هـ، صفرد توکلی در کابل نبود؛ اما

در آن زمان هنرمندان دیگری در کابل بودند. سرور سرخوش در
سال ۱۳۵۷ هـ، در کابل آمد و مرحوم صفرد خیرعلی هیچ وقت
به کابل نیامد. صفرد توکلی در هر ماه روزه یک هتل در مقابل ده
هزار افغانی می‌گرفت و شاه‌اعوض هم همین قسم. من و استاد قدیر
غیچک‌نواز که از سیاه‌سنگ بهسود بود، نیز یک هتل می‌گرفتیم، در
آن شب‌ها تا سحر می‌نواختیم؛ مردم یک ساعت در هتل ما، یک
ساعت در هتل شاه‌اعوض و ساعتی دیگر هم در هتل صفرد توکلی
می‌رفتند.

ارزگانی: وقتی که در آن زمان هر کدام شما دریک هتل دمبوره و غیچک
می‌نواختید، مردم هم طبق میل شان می‌رفته‌اند، پس کابل نسبت به
دمبوره و موسیقی یک فضای خوبی بوده است. آن سال‌ها دیگر تکرار
نشده‌اند؛ مثل این که در کوچه خرابات استاد سرآهنگ و هنرمندان
دیگر هم به همین شکل، شب‌هایی نشسته‌اند و می‌نواخته‌اند.

دلبری: فضای در کابل در هتل‌ها، پارک‌ها و دشت‌ها خیلی خوب
بود؛ اما در مناطق مسکونی این گونه نبود.

ارزگانی: یعنی یک قشر خاص از مردم علاقه‌مند دمبوره بودند؟
دلبری: بله.

ارزگانی: گرچند بیشترین کوک‌های تان سیاه‌سنگی و شیخ‌علی
بوده‌اند، به نظر شما از کوک‌های هزاره‌گی، کوک کدام منطقه‌شیرین‌تر
و ملایم‌تر است؟

دلبری: از کوک‌های هزاره‌گی هر کدام‌شان جایگاه خودش را دارد؛
مثلاً از رفت‌ها یا کوک‌های دایکندي که سرور سرخوش می‌خواند،
بهترین رفت‌هایند؛ خلاصه همه رفت‌های هزاره‌گی بهترینند و
کوک‌های بدی نیستند.

ارزگانی: از نسل جوان‌تر، یعنی نسل بعد از شما چه کسانی با
دمبوره خوب کار کرده‌اند؟ یکی از آن‌ها داود سرخوش است
که کارهای دیگری در کنار دمبوره انجام داده است. آیا کسانی
دیگری هم وجود دارند؟

دلبری: داود سرخوش در قسمت دمبوره جایگاه عالی دارد و
یک هنرمند تمام عیار است. در کنار آن سید انور بسیار خوب
می‌نوازد، صدای خوبی هم دارد؛ هم چنان علی دریاب هم یکی
از نوازندگان توانایی است که دارای صدای خوب است. به
همین ترتیب، از بچه‌های تازه‌کار همایون علی هم بسیار خوب
می‌نوازد و می‌خواند. البته در این پسان با ساز خوانده است که
خواندن‌هایش را با دمبوره ندیدم، شاید در بخش دمبوره هم دارای
استعداد عالی باشد.

ارزگانی: در طول مدتی که دمبوره نواختید، خود شما هم شعر گفتید که آن را به خاطر عشق و علاوه‌مندی جوانی تان با دمبوره خوانده باشید؟

دلبری: از خود شعر ندارم و شاعر نیستم، اکثریت هنرمندان شاعر نیستند. اگر کدام شعری را دست‌کاری کنیم و آن شعر را به نام خود بیرون بدھیم، کار استیاه است. یک زمان در یک جایی بودم که شخصی به شخص دیگر پیشنهاد کرد که برایم شعر بسراي؛ شعری که مضرعش لیلایلا باشد. مثل همان آهنگی که امان یوسفی به شفیقه خوانده است. به باور من این چنین کارها کار خوبی نیستند.

ارزگانی: تشکر از شما.

ارزگانی: می‌خواهم به عنوان آخرین سؤال به صورت کلی بپرسم که شما زندگی خیلی پرپیچ و خم و همراه با مشکلات داشتید، در این زندگی پرپیچ و خم‌تان، دمبوره چه نقشی داشته و چه قدر دستگیری شما بوده و هست؟ فکر کنید که اگر این دمبوره نمی‌بود، این پیچ و خم‌ها و سختی‌ها هم در زندگی نمی‌بودند، آیا دمبوره همچون تأثیر و نقشی در زندگی شما داشته است؟ از جهت دیگر، از لحاظ کسب و کار و کمک به زندگی تأثیر داشته است؟ چون هر هنرمندی نیاز به زندگی دارد و در کنار این که با هنر سروکار دارد، باید زندگی هم از دستش نرود، بهترین حالت این است که هنر به درد زندگی هم بخورد، آیا دمبوره به زندگی شما کارآمدی داشته یا این که همیشه یک چیزی فرعی در زندگی شما بوده است؟

دلبری: می‌خواهم قسمتی از پرسش‌های شما را با این شعر جواب بدهم:

از در شاهان عالم لذتی حاصل نشد

بعد از این در کنج عزلت خدمت پیر است و من

بالاخره به هر دری که زدم، به جایی نرسیدم. هیچ کسی هم به خاطر هنر دمبوره کمکی به من نکرده است. در مجالس هم اگر دعوت می‌شوم، کسی به خاطر زحمت و دمبوره‌نوازی چیز چشم‌گیری در نظر نمی‌گیرد.

ارزگانی: بهترین دویتی‌هایی را که شما خواندید و برای شما شیرین باشند، کدام دویتی‌ها بوده‌اند؟ همین دویتی که می‌گوید:

به قربان شوم ای یار همدام

اگر کشته شوم از تونگردم

اگر کشته شوم با خنجر تیز

به خون جولان زده دورت بگرمد

همین کوک شما در منطقه ما ارزگان سابق و دایکنی حالا، در ۱۳۹۴ کوه و کمر خوانده می‌شد و همین طور کوک‌هایی که چوپانی می‌گویند. به نظر شما از دویتی‌هایی که خواندید کدام بهترین است؟

دلبری: بله این دویتی‌ای را که گفتید، من خوانده‌ام و دوبتی دیگری که دوست داشتم این است:

زره پوشیده‌ای با ما به کینی

مرا کشته خودت تنها نشینی

مکش عاشق بترس از خون ناحق

مکن بدوا کسی تا بد نیینی

عزیزم گل به نزد خار حیف است

به نادان صحبت هوشیار حیف است

زیار بی وفا چون تیر بگذر

ز بهرش دیده خون بار حیف است